

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

 51. aastakäik
 27. november 2008

Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1170/2008, 26. november 2008, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1171/2008, 26. november 2008, millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentside taotlustele, mis on esitatud alates 14. novembrist kuni 21. novembrini 2008 määrusega (EÜ) nr 969/2006 maisile avatud ühenduse tariifikvoodi raames 3

- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1172/2008, 25. november 2008, teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris 4

DIREKTIIVID

- ★ Komisjoni direktiiv 2008/108/EÜ, 26. november 2008, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ, et lisada toimeainete hulka flutolaniil, benfluraliin, flusasinaam, fuberidasool ja mepikvaat ⁽¹⁾ 6

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

(Jätub pöördel)

- II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Nõukogu

2008/885/EÜ:

- ★ Nõukogu otsus, 20. november 2008, Regioonide Komitee üheksa Rumeenia liikme ja üheteistkümne asendusliikme ametisse nimetamise kohta 14

Komisjon

2008/886/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 12. november 2008, mis käsitleb ajutist erandit nõukogu määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglitest, et võtta arvesse Kenya eriolukorda seoses tuunikalafileeaga (teatavaks tehtud numbri K(2008) 6644 all) 16

-
- III Euroopa Liidu lepingu kohaselt vastu võetud aktid

EUROOPA LIIDU LEPINGU V JAOTISE KOHASOLT VASTU VÕETUD AKTID

- ★ Nõukogu otsus 2008/887/ÜVJP, 25. september 2008, Euroopa Liidu ja Horvaatia Vabariigi vahelise Horvaatia Vabariigi osalemist Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO käsitleva lepingu sõlmimise kohta 19

Euroopa Liidu ja Horvaatia Vabariigi vaheline Horvaatia Vabariigi osalemist Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO käsitlev leping 20

2008/888/ÜVJP:

- ★ Poliitika- ja julgeolekukomitee otsus Atalanta/1/2008, 18. november 2008, Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks toimuva Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (Atalanta) Euroopa Liidu relvajõudude juhataja nimetamise kohta 24

Märkus lugejale (vt tagakaane sisekülge)



I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1170/2008,**26. november 2008,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris,⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 27. novembril 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. november 2008

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	25,7
	MA	59,1
	TR	74,8
	ZZ	53,2
0707 00 05	EG	188,1
	JO	178,8
	MA	72,2
	TR	89,6
	ZZ	132,2
0709 90 70	MA	67,7
	TR	110,9
	ZZ	89,3
0805 20 10	MA	60,4
	TR	70,0
	ZZ	65,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	54,3
	HR	32,7
	IL	76,8
	TR	61,9
	ZZ	56,4
0805 50 10	MA	64,0
	TR	74,9
	ZA	117,7
	ZZ	85,5
0808 10 80	CA	88,7
	CL	67,1
	MK	37,6
	US	109,3
	ZA	105,3
	ZZ	81,6
0808 20 50	CN	54,2
	TR	111,0
	ZZ	82,6

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1171/2008,**26. november 2008,****millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentside taotlustele, mis on esitatud alates 14. novembrist kuni 21. novembrini 2008 määrusega (EÜ) nr 969/2006 maisile avatud ühenduse tariifikvoodi raames**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi,⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EÜ) nr 969/2006⁽³⁾ alusel on igaaastane imporditariifikvoot (järjekorranumber 09.4131) avatud 242 074 tonnile maisile.
- (2) Määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 4 lõike 3 kohasest teavitamisest tuleneb, et nimetatud määruse artikli 4 lõike 1 alusel alates 14. novembril kella 13.00 kuni 21. novembri 2008 kella 13.00 (Brüsseli aja järgi) esitatud taotlused hõlmavad olemasolevatest kogustest

suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, määrares taotletud kogustele jaotuskoefitsiendi.

- (3) Ühtlasi ei tuleks enam väljastada impordilitsentse määruse (EÜ) nr 969/2006 tähenduses jooksvaks kvoodi perioodiks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Iga määruses (EÜ) nr 969/2006 osutatud kvoodist tulenev maisi impordilitsentsi taotlus, mis on esitatud alates 14. novembril kella 13.00 kuni 21. novembri 2008 kella 13.00 (Brüsseli aja järgi), võimaldab välja anda litsentsi taotletavatele kogustele, mida eraldatakse 31,233959 % jaotuskoefitsiendi alusel.

2. Nende taotletud koguseid hõlmavate litsentside, mis on esitatud alates 21. novembrist 2008 kell 13.00 (Brüsseli aja järgi), väljaandmine on jooksvaks kvoodi perioodiks.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. november 2008

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 176, 30.6.2006, lk 44.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1172/2008,**25. november 2008,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kaupade kombineeritud nomenklatuuri ühetalilise kohaldamise tagamiseks on vaja võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kaupade kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud ühenduse erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglikele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodide alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatavale siduvale tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist,

kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

- (5) Tolliseadustiku komitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul esitanud oma arvamust lisatud tabeli toote nr 1 kohta.
- (6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed tabeli toote nr 2 kohta on lisatud kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatavale siduvale tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu jooksul.

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. november 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
László KOVÁCS

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
<p>1. Patareidega töötav seade, milles on videosignaali taasesitamise laserlugemiseseade ja värvimonitor (nn kantav DVD-pleier). Selle üldmõõtmed on 19 (pikkus) × 14,2 (laius) × 3,7 (kõrgus) cm ja mass 800 grammi.</p> <p>Monitor on vedelkristallkuvar (LCD) ekraani diagonaaliga 21,6 cm (8,5 tolli). Seade on kokkukäiv ja selle monitor pööratav.</p> <p>Seadmel on sisseehitatud kõlarid.</p> <p>Sellel on järgmised liidesed:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mälukaardi laienduspesad, — USB-port, — liitvideo sisend ja väljund ning — kuularite pesad. <p>Seade loeb erinevas audio- ja videovormingus optilisi andmekandjaid (nt CD, DVD) ja pooljuht-andmekandjaid (nt USB-välkmälu).</p>	8528 59 90	<p>Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, XVI jaotise märkusega 3 ning CN-koodide 8528, 8528 59 ja 8528 59 90 sõnastusega.</p> <p>Kuna XVI jaotise märkuse 3 kohaselt on seade tervikseade (liitmasin), tuleb seda klassifitseerida nii, nagu koosneks see ainult sellest komponendist, mis täidab seadme põhifunktsiooni. Seadme ehitust ja kavandit arvesse võttes on selle otstarve videosignaali kuvamine.</p> <p>Võttes arvesse ekraani suurust, mis lubab videokaadrite vaatamist pikema ajavahemiku kestel, on seadme põhifunktsioon videosignaali kuvamine.</p> <p>Seega tuleb seade klassifitseerida värvimonitorina CN-koodi 8528 59 90 alla.</p>
<p>2. Sülearvutilaadne patareidega töötav seade, milles on videosignaali taasesitamise laserlugemiseseade ja telerituuneriga värvimonitor (nn kantav DVD-pleier). Selle üldmõõtmed on 19,5 (pikkus) × 14,9 (laius) × 3,1 (kõrgus) cm ja mass 800 grammi.</p> <p>Monitor on vedelkristallkuvar (LCD) ekraani diagonaaliga 17,8 cm (7 tolli), ning see on kokkukäiv.</p> <p>Toote varustusse kuuluvad:</p> <ul style="list-style-type: none"> — sisseehitatud kõlarid ning — maapealne digiteleviioon (DVB-T) ja analoogvideotuuner. <p>Sellel on järgmised liidesed:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mälukaardi laienduspesad, — USB-port, — liitvideo sisend ja väljund ning — kuularite pesad. <p>Seade loeb erinevas audio- ja videovormingus optilisi andmekandjaid (nt CD, DVD) ja pooljuht-andmekandjaid (nt USB-välkmälu).</p> <p>Seda saab kasutada ka digitaalse raadiovastuvõtjana või videomängude seadmena.</p>	8528 72 20	<p>Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1, 3b ja 6 ning CN-koodide 8528, 8528 72 ja 8528 72 20 sõnastusega.</p> <p>Telerituuneri olemasolu tõttu on toote põhiomadused samad mis ekraaniga varustatud televisioonisaadete vastuvõtjal, milles on ühendatud raadiovastuvõtja ja videotaasesituseseade.</p> <p>Võimalus kasutada seadet videomänguseadmena on teisejärguline ja seega ei tule seda pidada seadme põhiomaduseks.</p> <p>Seega tuleb seade klassifitseerida CN-koodi 8528 72 20 alla televisiooni vastuvõtuseadmena, milles on ühendatud raadiovastuvõtja ja videotaasesituseseade.</p>

DIREKTIIVID

KOMISJONI DIREKTIIV 2008/108/EÜ,

26. november 2008,

millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ, et lisada toimeainete hulka flutolaniil, benfluraliin, fluasinaam, fuberidasool ja mepikvaat

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määrustes (EÜ) nr 451/2000 ⁽²⁾ ja (EÜ) nr 1490/2002 ⁽³⁾ on sätestatud üksikasjalikud rakenduseeskirjad direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi kolmanda etapi jaoks ning kehtestatud hinnatavate toimeainete loetelu, pidades silmas nende võimalikku lisamist direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Sellesse loetellu kuuluvad flutolaniil, benfluraliin, fluasinaam, fuberidasool ja mepikvaat.

(2) Nende toimeainete mõju inimese tervisele ja keskkonnale on vastavalt määrustes (EÜ) nr 451/2000 ja (EÜ) nr 1490/2002 sätestatud korrale hinnatud mitmete kasutusala suhtes, mille kohta teavitajad on teinud ettepaneku. Nendes määrustes on määratud ka referentliikmesriigid,

kes peavad esitama asjaomased hindamisaruanded ja soovitused Euroopa Toiduohutusametile (EFSA) vastavalt määruse (EÜ) nr 1490/2002 artikli 10 lõikele 1. Flutolaniili puhul oli referentliikmesriik Soome ja kogu asjaomane teave esitati 13. juunil 2005. Benfluraliini puhul oli referentliikmesriik Belgia ja kogu asjaomane teave esitati 16. veebruaril 2006. Fluasinaami puhul oli referentliikmesriik Austria ja kogu asjaomane teave esitati 3. jaanuaril 2006. Fuberidasooli ja mepikvaadi puhul oli referentliikmesriik Ühendkuningriik ning kogu asjaomane teave esitati 5. aprillil 2005.

(3) Liikmesriigid ja EFSA vaatasid hindamisaruanded läbi ning esitasid need komisjonile EFSA teaduslike aruanne-tena 3. märtsil 2008 flutolaniili ja benfluraliini kohta, 26. märtsil 2008 fluasinaami kohta, 14. novembril 2007 fuberidasooli kohta ja 14. aprillil 2008 mepikvaadi kohta. ⁽⁴⁾ Liikmesriigid ja komisjon vaatasid kõnealused aruanded läbi toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees ning need vormistati 20. mail 2008 komisjoni läbivaatamisaruandena flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaadi kohta.

(4) Mitmete uuringute põhjal on selgunud, et flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati sisaldavad taimekaitsevahendid peaksid üldiselt vastama direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b ette nähtud nõuetele, eriti nende kasutusviiside puhul,

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 55, 29.2.2000, lk 25.

⁽³⁾ EÜT L 224, 21.8.2002, lk 23.

⁽⁴⁾ EFSA teaduslik aruanne (2008) 126, kokkuvõte, milles käsitletakse vastastikuseid eksperdi hinnanguid pestitsiidse toimeaine flutolaniili riskihindamise kohta (valmimiskuupäev: 3. märts 2008).

EFSA teaduslik aruanne (2008) 127, kokkuvõte, milles käsitletakse vastastikuseid eksperdi hinnanguid pestitsiidse toimeaine benfluraliini riskihindamise kohta (valmimiskuupäev: 3. märts 2008).

EFSA teaduslik aruanne (2008) 137, kokkuvõte, milles käsitletakse vastastikuseid eksperdi hinnanguid pestitsiidse toimeaine fluasinaami riskihindamise kohta (valmimiskuupäev: 26. märts 2008).

EFSA teaduslik aruanne (2008) 118, kokkuvõte, milles käsitletakse vastastikuseid eksperdi hinnanguid pestitsiidse toimeaine fuberidasooli riskihindamise kohta (valmimiskuupäev: 14. november 2007).

EFSA teaduslik aruanne (2008) 146, kokkuvõte, milles käsitletakse vastastikuseid eksperdi hinnanguid pestitsiidse toimeaine mepikvaadi riskihindamise kohta (valmimiskuupäev: 14. aprill 2008).

mida uuriti ja mida komisjoni läbivaatamisaruandes üksikasjalikult kirjeldati. Seetõttu on asjakohane kanda need toimeained kõnealuse direktiivi I lissasse, et tagada kõigis liikmesriikides asjaomaseid toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite kasutuslubade väljaandmine vastavalt kõnealuse direktiivi sätetele.

(5) Ilma et see piiraks eelmainitud järeltust, on vaja koguda teatavate küsimuste kohta täiendavat teavet. Direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikes 1 on sätestatud, et toimeaine kandmine I lissasse võib sõltuda teatud tingimuste täitmisest. Seetõttu on asjakohane nõuda, et benfluraliiniga tuleks teha täiendavaid katseid, et saada kinnitust tarbijate ja veeorganismide suhtes läbiviidud riskihindamistele, ning et fluasinaami tuleks veel katsetada, et kinnitada veeorganismide ja pinnase makroorganismide riskihindamisi, ning et teavitajad peaksid esitama vastavad uuringud.

(6) Toimeaine I lissasse kandmisele peaks eelnema piisav ajavahemik, et liikmesriigid ja huvitatud isikud jõuaksid aine loetelusse lisamisest tulenevate uute nõuete täitmiseks valmistuda.

(7) Ilma et see piiraks direktiiviga 91/414/EMÜ kindlaksmääratud kohustusi, mis kaasnevad toimeaine kandmisega I lissasse, tuleks pärast toimeaine loetelusse kandmist anda liikmesriikidele kuus kuud aega flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivate kasutuslubade läbivaatamiseks, et tagada direktiivis 91/414/EMÜ, eriti selle artiklis 13 sätestatud nõuete ja I lissasse esitatud asjakohaste tingimuste täitmine. Direktiivi 91/414/EMÜ sätete kohaselt peaksid liikmesriigid vastavalt vajadusele olemasolevaid lube muutma, need asendama või tühistama. Erandina eespool nimetatud tähtajast tuleks ette näha pikem ajavahemik kõiki taimekaitsevahendeid ja kavandatud kasutusviise käsitlevate täielike III lisa kohaste andmete esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas direktiivis 91/414/EMÜ sätestatud ühtsete põhimõtetega.

(8) Varasemad kogemused komisjoni määruse (EMÜ) nr 3600/92⁽¹⁾ raames hinnatud toimeainete kandmisel direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse on näidanud, et kehtivate kasutuslubade valdajate kohustuste puhul, mis on seotud andmetele juurdepääsuga, võib tekkida tõlgendamisraskusi. Et neid edaspidi vältida, on vaja täpsustada liikmesriikide kohustused, eelkõige kohustus kontrollida, et loa

valdaja võimaldab juurdepääsu toimikule, mis vastab kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele. Selline täpsustamine ei too liikmesriikidele ega loa valdajatele kaasa uusi kohustusi võrreldes I lisa muutmiseks seni vastu võetud direktiividega.

(9) Seepärast on asjakohane direktiivi 91/414/EMÜ vastavalt muuta.

(10) Käesolevas direktiivis sätestatud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 91/414/EMÜ I lisa muudetakse käesoleva direktiivi lisa kohaselt.

Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 31. augustiks 2009. Liikmesriigid edastavad kõnealuste õigusnormide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Liikmesriigid kohaldavad neid õigusnorme alates 1. septembrist 2009.

Kui liikmesriigid võtavad need õigusnormid vastu, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

Artikkel 3

1. Vajaduse korral muudavad liikmesriigid direktiivi 91/414/EMÜ kohaselt toimeainetena flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivaid lube või tühistavad need 31. augustiks 2009.

Eelkõige kontrollivad nad nimetatud tähtpäevaks, kas kõnealuse direktiivi I lissasse flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaadi suhtes sätestatud tingimused on täidetud, välja arvatud kõnealuseid toimeaineid käsitleva kande B osas nimetatud tingimused, ning kas loa valdajal on olemas kõnealuse direktiivi artikli 13 tingimuste kohaselt sama direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

⁽¹⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

2. Erandina lõikest 1 teostavad liikmesriigid iga lubatud taimekaitsevahendi puhul, mis sisaldab flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 28. veebruariks 2009 kantud direktiivi 91/414/EMÜ I lisa loetelusse, toote uue hindamise direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastava toimiku põhjal vastavalt direktiivi VI lisas sätestatud ühtsetele põhimõtetele ning arvestades kõnealuse direktiivi I lisa flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati käsitlevate kannete B osa. Kõnealuse hindamise alusel määravad nad kindlaks, kas toode vastab direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõike 1 punktides b, c, d ja e sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist toimivad liikmesriigid järgmiselt:

- a) toote puhul, mis sisaldab ainsa toimeainena flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati, muudavad liikmesriigid vajaduse korral kasutusluba või tühistavad selle hiljemalt 28. veebruariks 2013, või
- b) juhul kui toode sisaldab flutolaniili, benfluraliini, fluasinaami, fuberidasooli ja mepikvaati ühena mitmest toimeainest,

muudavad liikmesriigid luba või tühistavad selle hiljemalt 28. veebruariks 2013 või kuupäevaks, mis on ette nähtud loa muutmiseks või tühistamiseks vastavas direktiivis või direktiivides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv jõustub 1. märtsil 2009.

Artikkel 5

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 26. november 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

LISA

Direktiivi 91/414/EMÜ I lisa tabeli lõppu lisatakse järgmine kanne:

nr	Tavanimetus, tunnuskoodid	Rahvusvahelise Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liidu (IUPAC) nimetus	Puhtus (%)	Jõustumine	Lisamise aegumine	Eriksätted
„193	Flutolanil CASI nr 66332-96-5 CIPACi nr 524	α,α -trifluoro-3'-isopropoksü-0-toluanilid	≥ 975 g/kg	1. märts 2009	28. veebruar 2019	<p>A OSA Lubatud kasutada üksnes fungitsiidina.</p> <p>B OSA Kui liikmesriigid hindavad taotlust lubada kasutada flutolanili sisaldavat taimekaitsevahendit muuks otstarbeks kui kartulimugulate töötlemiseks, pööravad nad erilist tähelepanu artikli 4 lõike 1 punktis b nimetatud kriteeriumidele ja tagavad, et enne kasutust loa andmist oleks esitatud kogu vajalik teave.</p> <p>VI lisas sätestatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse toiduahela ja loomatervis- hoitu alalise komitees 20. mail 2008 flutolanili kohta lõplikult vormistatud läbivaatamisaruande järgeldusi ning eelkõige selle aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <p>— põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundliku mullastiku ja/või kliimatingimustega piirkonnas.</p> <p>Vajaduse korral hõlmavad lubamise tingimused riskide vähendamise meetmete võtmist.</p>

nr	Tavanimeetus, tunnuskoodid	Rahvusvahelise Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liidu (IUPAC) nimetus	Puhtus (*)	Jõustumine	Lisamise aegumine	Eriksätted
194	Benfluraliin CASi nr 1861-40-1 CIPACi nr 285	N-bütüül-N-etiül- α,α-trifluoro-2,6- diitro-p-toluidiin	≥ 960 g/kg Lisandid: — etiülbutüülnitros- amiin: maksimaalselt 0,1 mg/kg	1. märts 2009	28. veebruar 2019	<p>A OSA Lubatud kasutada üksnes herbitsiidina.</p> <p>B OSA Kui liikmesriigid hindavad taotlust lubada kasutada benfluraliini sisaldavat taimekaitsevahendit muuks otstarbeks kui salati ja salatsiguri puhul, pööravad nad erilist tähelepanu artikli 4 lõike 1 punktis b nimetatud kriteeriumidele ja tagavad, et enne kasutusloa andmist oleks esitatud kogu vajalik teave.</p> <p>VI lisas sätestatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse toiduahela ja loomatervis- hoitu alalises komitees 20. mail 2008 benfluraliini kohta lõplikult vormistatud läbivaatamis- aruande järeldusi ning eelkõige selle aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kasutajate ohutusele. Lubatud kasutustingimustes tuleb ette näha piisavate isikukaitsevahendite ja riski vähendamise meetmete võtmine, et vähendada kokkupuudet toimeainega; — taimset ja loomset päritolu jääkidele toidus ning hinnata tuleb tarbijate kokkupuudet toimeai- nega toidu kaudu; — lindude ja imetajate, pinnavee ja veeorganismide kaitsele. Seoses nende kindlakstehtud riski- dega tuleks vajaduse korral kohaldada riski vähendamise meetmeid, näiteks puhvervööndeid. <p>Asjaomased liikmesriigid nõuavad edasisi uuringuid külvikorrakultuuride metabolismi kohta ning riskihindamise kinnitamist metaboliit B12 kohta ja veeorganismide puhul. Nad tagavad, et teavi- tajad, kelle taotlusel on benfluraliin käesolevasse lisasse kantud, esitavad komisjonile sellised uuritud kahe aasta jooksul alates käesoleva direktiivi jõustumisest.</p>

nr	Tavanimeetus, tunnuskoodid	Rahvusvahelise Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liidu (IUPAC) nimetus	Puhtus (1)	Jõustumine	Lisamise aegumine	Eri-sätted
195	Fluasinaam CASI nr 79622-59-6 CIPACi nr 521	3-kloro-N-(3-kloro-5-trifluorometüül-2-pürdiül)- α,α,α -trifluoro-2,6-dinitro-p-toluidiin	<p>≥ 960 g/kg</p> <p>Lisandid:</p> <p>5-kloro-N-(3-kloro-5-trifluorometüül-2-pürdiül)-α,α,α-trifluoro-4,6-dinitro-<i>o</i>-toluidiin</p> <p>— mitte üle 2 g/kg</p>	1. märts 2009	28. veebruar 2019	<p>A OSA</p> <p>Lubatud kasutada üksnes fungitsiidina.</p> <p>B OSA</p> <p>Kui liikmesriigid hindavad taotlust lubada kasutada fluasinaami sisaldavat taimekaitsevahendit muuks otstarbeks kui kartulite puhul, pööravad nad erilist tähelepanu artikli 4 lõike 1 punktis b nimetatud kriteeriumidele ja tagavad, et enne kasutusloa andmist oleks esitatud kogu vajalik teave.</p> <p>VI lisas sätestatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse toiduahela ja loomatervis- hoitu alalises komitees 20. mail 2008 fluasinaami kohta lõplikult vormistatud läbivaatamis- aruande järeldusi ning eelkõige selle aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kasutajate ja töötajate ohutusele. Lubatud kasutustingimustes tuleb ette näha piisavate isiku- kaitsevahendite ja riski vähendamise meetmete võtmine, et vähendada kokkupuudet toimeai- nega; — taimset ja loomset päritolu jääkidele toidus ning hinnata tuleb tarbijate kokkupuudet toidu kaudu; — veeorganismide kaitsele. Seoses selle kindlakstehtud riskiga tuleks asjakohastele puhkudel kohaldada riski vähendamise meetmeid, näiteks puhvervööndeid. <p>Asjaomased liikmesriigid nõuavad edasisi uuringuid, et kinnitada veeorganismide ja pinnase makroorganismide riskihindamisi. Nad tagavad, et teavitajad, kelle taotlusel on fluasinaam käes- olevasse lisasse kantud, esitavad komisjonile sellised uuringud kahe aasta jooksul alates käesoleva direktiivi jõustumisest.</p>

nr	Tavanimetused, tunnuskoodid	Rahvusvahelise Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liidu (IUPAC) nimetus	Puhtus (*)	Jõustumine	Lisamise aegumine	Eriksäited
196	Fuberidasool CASI nr 3878-19-1 CIPACi nr 525	2-(2'-furiüül)bensimididasool	≥ 970 g/kg	1. märts 2009	28. veebruar 2019	<p>A OSA Lubatud kasutada üksnes fungitsiidina.</p> <p>B OSA Kui liikmesriigid hindavad taotlust lubada kasutada fuberidasooli sisaldavat taimekaitsevahendit muuks otstarbeks kui seemnete puhumiseks, pööravad nad erilist tähelepanu artikli 4 lõike 1 punktis b nimetatud kriteeriumidele ja tagavad, et enne kasutusloa andmist oleks esitatud kogu vajalik teave.</p> <p>VI lisas sätestatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse toiduahela ja loomatervishoitu alalises komitees 20. mail 2008 fuberidasooli kohta lõplikult vormistatud läbivaatamisaruande järeldusi ning eelkõige selle aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kasutajate ohutusele ja tagama, et kasutustingimustega nähakse ette piisavate isikukaitsevahendite kasutamine; — pikaajalisele ohule imetajatele; nad peavad tagama, et lubamise tingimused sisaldavad asjakohastel puhkudel riskide vähendamise meetmeid. Sellisel juhul tuleks nõuda piisavate vahendite kasutamist, mis tagavad selle segunemise mullaga võimalikult suure ulatuses ja vähendavad selle kadu kasutamise ajal. <p>Vajaduse korral hõlmavad kasutustingimused riskide vähendamise meetmete võtmist.</p>

nr	Tavanimeetus, tunnuskoodid	Rahvusvahelise Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liidu (IUPAC) nimetus	Puhtus (1)	Jõustumine	Lisamise aegumine	Eri sätted
197	Mepikvaat CASI nr 15302-91-7 CIPACi nr 440	1,1-dimetüülpiperiidiinkloriid (mepi-kvaatkloriid)	≥ 990 g/kg	1. märts 2009	28. veebruar 2019	<p>A OSA Lubatud kasutada üksnes taimekasvuregulaatorina.</p> <p>B OSA Kui liikmesriigid hindavad taotlust lubada kasutada mepikvaati sisaldavat taimekaitsevahendit muuks otstarbeks kui odra puhul, pööravad nad erilist tähelepanu artikli 4 lõike 1 punktis b nimetatud kriteeriumidele ja tagavad, et enne kasutusloa andmist oleks esitatud kogu vajalik teave.</p> <p>VI lisas sätestatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse toiduahela ja loomatervis- hoitu alalises komitees 20. mail 2008 mepikvaadi kohta lõplikult vormistatud läbivaatamis- aruande järeldusi ning eelkõige selle aruande I ja II liidet.</p> <p>Liikmesriigid peavad pöörama erilist tähelepanu taimset ja loomset päritolu jääkidele toidus ning hindama tarbijate kokkupuudet toidu kaudu.”</p>

(1) Täpsemad andmed roimeainete identifitseerimise ja määratlemise kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

20. november 2008,

Regioonide Komitee üheksa Rumeenia liikme ja üheteistkümne asendusliikme ametisse nimetamise kohta

(2008/885/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

NESCU, Dumitru Teodor BANCIU, Alexandru CORCODELI ja Dragoș BENEĂ ametiaja lõppemisega,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 263,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

võttes arvesse Rumeenia valitsuse ettepanekut,

Artikkel 1

Regioonide Komiteesse nimetatakse järelejäänud ametiajaks kuni 25. jaanuarini 2010 järgmised isikud:

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 24. jaanuaril 2006 vastu otsuse 2006/116/EÜ Regioonide Komitee liikmete ja asendusliikmete ametisse nimetamise kohta ajavahemikuks 26. jaanuarist 2006 kuni 25. jaanuarini 2010.⁽¹⁾ Nõukogu võttis 1. jaanuaril 2007 vastu otsuse 2007/6/EÜ Regioonide Komitee Bulgaaria ja Rumeenia liikmete ja asendusliikmete ametisse nimetamise kohta.⁽²⁾

a) liikmetena:

— Mircea COSMA, preşedintele Consiliului Judeţean Prahova;

— Răducu George FILIPESCU, preşedintele Consiliului Judeţean Călăraşi;

(2) Regioonide Komitees on vabanenud üheksa liikmekohta seoses Emil CALOTĂ, Serghei Florin ANGHELI, Doru Laurian BĂDULESCU, Jenel COPILĂU, János DEMETERI, Ileana Viorica IONI, Gheorghe BACIU, Adrieian VIDEANU ja Liviu Nicolae DRAGNEA ametiaja lõppemisega.

— Edita Emöke LOKODI, preşedintele Consiliului Judeţean Mureş;

(3) Üksteist asendusliikme kohta on vabanenud seoses Lucian FLAIŞERI, Corneliu BICHINEŢI, Dan Mihai GROZA, Ion OPRESCU, Răducu George FILIPESCU, Edita Emöke LOKODI, Tudor PENDIUCCI, Nicuşor Daniel CONSTANTI-

— Gheorghe BUNEA STANCU, preşedintele Consiliului Judeţean Brăila;

⁽¹⁾ ELT L 56, 25.2.2006, lk 75.

⁽²⁾ ELT L 1, 4.1.2007, lk 13.

— Ion PRIOTEASA, preşedintele Consiliului Judeţean Dolj;

- Tudor PENDIUC, primarul municipiului Pitești;
- Gheorghe FALCĂ, primarul municipiului Arad;
- Decebal ARNĂUTU, primarul orașului Târgu-Neamț;
- Vasile SAVA, primarul orașului Țândărei;

b) asendusliikmetena:

- Silvian CIUPERCĂ, președintele Consiliului Județean Ialomița;
- Mircea Ioan MOLOȚ, președintele Consiliului Județean Hunedoara;
- Árpád Szabolcs CSEHI, președintele Consiliului Județean Satu-Mare;
- Liviu Nicolae DRAGNEA, președintele Consiliului Județean Teleorman;
- Gheorghe FLUTUR, președintele Consiliului Județean Suceava;

- Marian OPRIȘAN, președintele Consiliului Județean Vrancea;
- Gheorghe NICHITA, primarul municipiului Iași;
- George SCRIPCARU, primarul municipiului Brașov;
- Péter FERENC, primarul orașului Sovata;
- Mariana MIRCEA, primarul orașului Cernavodă;
- Adrian Ovidiu TEBAN, primarul orașului Cugir.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 20. november 2008

Nõukogu nimel
eesistuja
B. LAPORTE

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

12. november 2008,

mis käsitleb ajutist erandit nõukogu määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglitest, et võtta arvesse Kenya eriolukorda seoses tuunikalafileega

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 6644 all)

(2008/886/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1528/2007, millega teatavatest Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani (AKV) piirkonna riikide rühma riikidest pärit toodete suhtes kohaldatakse korda, mis on sätestatud lepingutes, millega või mille tulemusel luuakse majanduspartnerlus, ⁽¹⁾ eriti selle II lisa artikli 36 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) 5. augustil 2008 taotles Kenya kooskõlas määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisa artikliga 36 üheks aastaks erandi kehtestamist selles lisas sätestatud päritolureeglitest. Kenya esitas täiendava teabe oma taotluse kohta 19. augustil 2008. Taotlus hõlmab aastas kokku 2 000 tonni HSi rubriiki 1604 kuuluvat tuunikalafileed. Taotlus esitatakse põhjusel, et India ookeani päritolustaatusega värske tuunikala saak ja tarnimine on vähenenud.
- (2) Kenya esitatud teabest nähtub, et päritolustaatusega värske tuunikala saak oli isegi tavaliste hooajaliste kõikumistega võrreldes erakordselt väike ja selle tagajärjel on tuunikalafilee tootmine vähenenud. Selline ebanormaalne olukord ei võimalda Kenyal teataval ajavahemikul täita määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureegleid.
- (3) Et Kenya saaks jätkata ekspordimist Euroopa Ühendusse pärast AKV-EÜ koostöölepingu ⁽²⁾ lõppemist, tuleks Kenya suhtes kehtestada uus erand.

(4) Et tagada sujuv üleminek AKV-EÜ koostöölepingult lepingule, millega kehtestatakse raamistik ühelt poolt Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide vahelisele majanduspartnerluslepingule (Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vaheleping), tuleks kehtestada uus erand tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2008.

(5) Asjaomaseid impordikoguseid arvestades ei põhjustaks määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglitest ajutise erandi tegemine märgatavat kahju ühenduse väljakujunenud tööstusharule, juhul kui täidetakse teatavaid koguste, järelevalve ja tähtaegadega seotud tingimusi.

(6) Seega on õigustatud määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisa artikli 36 lõike 1 punkti a kohase ajutise erandi tegemine.

(7) Kenya suhtes kehtestatakse automaatne erand HSi rubriiki 1604 kuuluva tuunikalafilee päritolureeglitest, vastavalt Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vahelepingule lisatud päritoluprotokollis artikli 41 lõikele 8, kui nimeetatud leping jõustub või kui seda hakatakse ajutiselt kohaldama.

(8) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1528/2007 artikli 4 lõikele 2 hakkavad selle määruse II lisas sätestatud päritolureeglite ning nende erandite asemel kehtima Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vahelepingu reeglid, mis jõustuvad või mida hakatakse ajutiselt kohaldama tõenäoliselt 2008. aastal. Seetõttu peaks erand vastavalt Kenya taotlusele kehtima kuni 31. detsembrini 2008, välja arvatud juhul kui Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vaheleping jõustub või seda hakatakse ajutiselt kohaldama enne seda kuupäeva.

⁽¹⁾ ELT L 348, 31.12.2007, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 317, 15.12.2000, lk 1.

(9) Vastavalt Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vahelepingule lisatud päritoluprotokollis artikli 41 lõikele 8 on automaatne erand päritolureeglitest piiratud tuunikalafilee puhul 2 000 tonni suuruse aastase kvoodiga riikidele, kes on parafeerinud Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vahelepingu (Kenya, Uganda, Tansaania, Ruanda, Burundi). Kenya on praegu ainus ühendusse tuunikalafilee eksportiv riik kõnealuses piirkonnas. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisa artikli 36 kohaselt kehtestada erand Kenya suhtes 2 000 tonni tuunikalafilee ulatuses, mis ei ületa Ida-Aafrika Ühenduse ja ELi partnerluse vahelepingu ette nähtud aastast kvooti.

Artikkel 2

Artiklis 1 sätestatud erandit kohaldatakse lisas sätestatud toodete ja koguste suhtes, mis deklareeritakse Kenyast ühendusse vabasse ringlusesse laskmiseks ajavahemikul 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2008.

Artikkel 3

Käesoleva otsuse lisas sätestatud koguseid hallatakse vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 308a, 308b ja 308c.

(10) Seega tuleks Kenyale 2 000 tonni tuunikalafilee osas teha üheks aastaks erand.

Artikkel 4

Kenya tolliasutused võtavad vajalikud meetmed artiklis 1 nimetatud toodete ekspordikoguste kontrollimiseks.

(11) Komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruses (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, ⁽¹⁾ on sätestatud eeskirjad tariifikvootide haldamise kohta. Selleks et tagada tõhus haldamine Kenya ametiasutuste, liikmesriikide tolliasutuste ja komisjoni tihedas koostöös, tuleks neid eeskirju *mutatis mutandis* kohaldada koguste suhtes, mis käesoleva otsusega kehtestatud erandi alusel imporditakse.

Kõik nende asutuste poolt kõnealustele toodetele välja antud EUR.1 liikumissertifikaadid peavad sisaldama viidet käesolevale otsusele.

Kenya pädevad asutused edastavad komisjonile iga kvartali kohta aruande kogustest, millele on vastavalt käesolevale otsusele EUR.1 liikumissertifikaadid välja antud, ja nende sertifikaatide seerianumbrid.

(12) Et erandi toimimist saaks tõhusalt kontrollida, peaksid Kenya ametiasutused komisjonile korrapäraselt edastama nende poolt välja antud EUR.1 liikumissertifikaatide üksikasjad.

Artikkel 5

Käesoleva otsuse kohaselt väljastatud EUR.1 liikumissertifikaadi lahter 7 peab sisaldama järgmist:

(13) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

„Derogation — Decision 2008/886/EC”.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 6

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2008.

Artikkel 1

Erandina määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisast ning kooskõlas kõnealuse lisa artikli 36 lõike 1 punktiga a loetakse päritolustaatuseta materjalidest toodetud HSi rubriiki 1604 kuuluv tuunikalafilee Kenyast pärinevaks käesoleva otsuse artiklites 2–6 sätestatud tingimustel.

Seda kohaldatakse, kuni määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglite asemel hakkavad kehtima reeglid, mis on lisatud Kenyaga sõlmitud mis tahes lepingule, ja seda lepingut kohaldatakse ajutiselt või see jõustub, olenevalt sellest, kumb leiab aset varem, kuid igal juhul ei kohaldata käesolevat otsust kauem kui 31. detsembrini 2008.

⁽¹⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

Artikkel 7

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 12. november 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
László KOVÁCS

—

LISA

KENYA

Jrk-nr	CN-kood	Kauba kirjeldus	Ajavahemik	Kogus
09.1667	1604 14 16	Tuunikalafilee	1.1.2008 kuni 31.12.2008	2 000 tonni

III

(Euroopa Liidu lepingu kohaselt vastu võetud aktid)

EUROOPA LIIDU LEPINGU V JAOTISE KOHASOLT VASTU VÕETUD AKTID

NÕUKOGU OTSUS 2008/887/ÜVJP,

25. september 2008,

Euroopa Liidu ja Horvaatia Vabariigi vahelise Horvaatia Vabariigi osalemist Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO käsitleva lepingu sõlmimise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 24,

võttes arvesse eesistujariigi soovitud,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 4. veebruaril 2008 vastu ühismeeetme 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos (EULEX KOSOVO).⁽¹⁾
- (2) Kõnealuse ühismeeetme artikli 13 lõikes 4 sätestatakse, et kolmandate riikide osalemist käsitlev üksikasjalik kord kehtestatakse lepinguga, mis sõlmitakse vastavalt Euroopa Liidu lepingu artiklile 24.
- (3) Nõukogu volitas 13. detsembril 2004 eesistujariiki, keda vajadusel abistab peasekretär/kõrge esindaja, alustama tulevaste ELi kriisiohjamise tsiviiloperatsioonide puhul läbirääkimisi kolmandate riikidega, eesmärgiga sõlmida näidislepingu põhjal Euroopa Liidu ja kolmanda riigi vaheline leping kolmanda riigi osalemise kohta Euroopa Liidu kriisiohjamise tsiviiloperatsioonis. Selle alusel pidas eesistujariik Horvaatia Vabariigiga läbirääkimisi Horvaatia Vabariigi osalemist Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO käsitleva lepingu sõlmimise üle.

(4) Leping tuleks heaks kiita,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse Euroopa Liidu nimel heaks Euroopa Liidu ja Horvaatia Vabariigi vaheline Horvaatia Vabariigi osalemist Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO käsitlev leping.

Lepingu tekst on esitatud käesoleva otsuse lisas.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud lepingule alla kirjutama, et see Euroopa Liidu suhtes siduvaks muuta.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

Brüssel, 25. september 2008

Nõukogu nimel
eesistuja
B. HORTEFEUX

⁽¹⁾ ELT L 42, 16.2.2008, lk 92

TÕLGE

Euroopa Liidu**ja Horvaatia Vabariigi vaheline Horvaatia Vabariigi osalemist Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO käsitlev****LEPING**

EUROOPA LIIT (EL)

ühelt poolt ja

HORVAATIA VABARIIK

teiselt poolt,

edaspidi „lepinguosalised”,

VÕTTES ARVESSE, ET:

- Euroopa Liidu Nõukogu võttis 4. veebruaril 2008 vastu ühismeetme 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos, EULEX KOSOVO, ⁽¹⁾
- Horvaatia Vabariiki on kutsutud osalema Kosovos läbiviidaval Euroopa Liidu õigusriigimissioonil EULEX KOSOVO (edaspidi „EULEX KOSOVO”),
- poliitika- ja julgeolekukomitee 7. veebruari 2008. aasta otsusega kinnitati Horvaatia Vabariigile esitatud kutset osaleda missioonil EULEX KOSOVO ühiste kulude katmisest vabastamise alusel,
- vägede moodustamine on edukalt lõpule viidud ning ELi tsiviiloperatsiooni ülem ja kriisihje tsiviilaspektide komitee on soovitanud kokku leppida Horvaatia Vabariigi osaluses missioonil EULEX KOSOVO,
- Horvaatia Vabariik otsustas 2. juulil 2008 osaleda missioonil EULEX KOSOVO,
- poliitika- ja julgeolekukomitee 4. juuli 2008. aasta otsusega kiideti heaks Horvaatia Vabariigi panus missiooni EULEX KOSOVO,

ON KOKKU LEPPINUD JÄRGMISES:

*Artikkel 1***Operatsioonis osalemine**

1. Kooskõlas käesoleva lepingu sätetega ja kõigi nõutavate rakenduseeskirjadega ühineb Horvaatia Vabariik 4. veebruari 2008. aasta ühismeetmega 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos, EULEX KOSOVO, ning iga ühismeetme või otsusega, millega Euroopa Liidu Nõukogu otsustab EULEX KOSOVOT pikendada.

2. Horvaatia Vabariigi panus EULEX KOSOVOsse ei piira Euroopa Liidu sõltumatust otsuste tegemisel.

3. Horvaatia Vabariik tagab, et tema EULEX KOSOVO missioonil osalev isikkoosseis täidab oma ülesandeid kooskõlas:

- ühismeetmega 2008/124/ÜVJP ja selle võimalike hilisemate muudatustega;
- operatsiooni plaaniga;
- rakendusmeetmetega.

4. Horvaatia Vabariigi poolt EULEX KOSOVO missioonile lähetatud isikkoosseis täidab oma kohustusi ja tegutseb ainult EULEX KOSOVO huve silmas pidades.

⁽¹⁾ ELT L 42, 16.2.2008, lk 92.

5. Horvaatia Vabariik teavitab tsiviiloperatsiooni ülemat ja EULEX KOSOVO missiooni juhti (edaspidi „missiooni juht“) õigeaegselt igast muudatusest oma panuses EULEX KOSOVOsse.

6. EULEX KOSOVO missioonile lähetatud isikkoosseisu liikmed läbivad tervisekontrolli, nad vaksineeritakse ja tunnustatakse Horvaatia Vabariigi pädeva asutuse poolt antava tõendiga teenistuseks tervislikult sobivaks. EULEX KOSOVO missioonile lähetatud isikkoosseisu liikmed esitavad sellise tõendi koopia.

Artikkel 2

Isikkoosseisu staatus

1. Horvaatia Vabariigi poolt EULEX KOSOVO missioonile lähetatud isikkoosseisu staatust reguleeritakse missiooni staatust käsitlevate sätetega kooskõlas ühismeetme 2008/124/ÜVJP artikli 10 lõikega 1.

2. Ilma et see piiraks käesoleva artikli lõikes 1 osutatud missiooni staatust käsitlevate sätete kohaldamist, kuuluvad EULEX KOSOVOs osalevad Horvaatia Vabariigi poolt lähetatud isikkoosseisu liikmed Horvaatia Vabariigi jurisdiktsiooni alla.

3. Horvaatia Vabariik vastutab kõigi nõuete eest, mis on esitatud seoses EULEX KOSOVOs osalemisega, kui nõude on esitanud tema lähetatud isikkoosseisu liige või kui see käib tema lähetatud isikkoosseisu liikme kohta. Horvaatia Vabariik vastutab enda lähetatud isikkoosseisu liikmete vastu võetavate meetmete, eelkõige õiguslike ja distsiplinaarmedetete eest, kooskõlas oma õigus- ja haldusnormidega.

4. Käesoleva lepingu allkirjastamisel kohustub Horvaatia Vabariik esitama deklaratsiooni, millega ta loobub nõuetest mis tahes EULEX KOSOVOs osaleva riigi vastu. Sellise deklaratsiooni näidis on lisatud käesolevale lepingule.

5. Käesoleva lepingu allkirjastamisel kohustuvad Euroopa Liidu liikmesriigid esitama deklaratsiooni Horvaatia Vabariigi EULEX KOSOVOs osalemisest tulenevatest nõuetest loobumise kohta. Sellise deklaratsiooni näidis on lisatud käesolevale lepingule.

Artikkel 3

Salastatud teave

1. Horvaatia Vabariik võtab vajalikud meetmed, et tagada ELi salastatud teabe kaitstus vastavalt nõukogu otsuses 2001/264/EÜ⁽¹⁾ sätestatud Euroopa Liidu Nõukogu julgeolekueeskirjadele ning pädevate asutuste, sealhulgas missiooni juhi välja antud edasiste juhiste.

⁽¹⁾ EÜT L 101, 11.4.2001, lk 1.

2. EULEX KOSOVO raames kohaldatakse 10. aprillil 2006. aastal allkirjastatud Euroopa Liidu ja Horvaatia Vabariigi vahelise salastatud teabe vahetamise julgeolekukorda käsitleva kokkuleppe⁽²⁾ sätteid.

Artikkel 4

Käsuilin

1. Kõik EULEX KOSOVOs osalevad isikkoosseisu liikmed jäävad oma siseriiklike ametiasutuste täielikku alluvusse.

2. Siseriiklikud ametiasutused annavad operatiivjuhtimise üle tsiviiloperatsiooni ülemale, kes juhib ja kontrollib missiooni strateegilisel tasandil.

3. Missiooni juht vastutab EULEX KOSOVO eest ning juhib ja kontrollib seda kohapeal.

4. Missiooni juht juhib ja kontrollib operatsioonis osalevate riikide isikkoosseisu, meeskondi ja üksusi tsiviiloperatsiooni ülema määratud korras, vastutades ühtlasi töökorralduse ja logistika, sealhulgas EULEX KOSOVO käsutusse antud varade, ressursside ja teabe eest.

5. Käesoleva lepingu artikli 1 lõikes 1 nimetatud õigusaktide kohaselt on Horvaatia Vabariigil operatsiooni igapäevase haldamise seisukohast samad õigused ja kohustused kui operatsioonis osalevatel Euroopa Liidu liikmesriikidel.

6. Missiooni juht vastutab EULEX KOSOVO isikkoosseisu distsiplinaarkontrolli eest. Vajadusel võtab distsiplinaarmedeid asjaomane siseriiklik ametiasutus.

7. Horvaatia Vabariik määrab riikliku väekontingenti juhi, kes esindab EULEX KOSOVOs tema riiklikku väekontingenti. Riikliku väekontingenti juht esitab missiooni juhile aruande siseriiklikest küsimustest ja vastutab väekontingenti igapäevase distsipliini eest.

8. Euroopa Liit teeb operatsiooni lõpetamist käsitleva otsuse pärast konsulteerimist Horvaatia Vabariigiga, tingimusel et operatsiooni lõpetamise päeval toetab Horvaatia Vabariik endiselt EULEX KOSOVOt.

⁽²⁾ ELT L 116, 29.4.2006, lk 73.

*Artikkel 5***Finantsaspektid**

1. Horvaatia Vabariik katab kõik oma operatsioonis osalemisega seotud kulud, välja arvatud kulud, mis operatsiooni tegevuseelarve kohaselt kuuluvad ühiste kulude alla.
2. Operatsiooni toimumise territooriumilt pärit kohaliku elaniku või juriidilise isiku surma, vigastuse, tema vara hävimise või rikkumise korral maksab Horvaatia Vabariik kompensatsiooni, kui ta on tunnistanud vastutavaks, ning teeb seda vastavalt tingimustele, mis on ette nähtud artikli 2 lõikes 1 osutatud missiooni staatust käsitlevates sätetes.

*Artikkel 6***Käesoleva lepingu rakenduskord**

Kõik käesoleva lepingu rakendamiseks vajalikud tehnilised ja haldusalased kokkulepped sõlmitakse Euroopa Liidu Nõukogu peasekretäri/ühise välis- ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ja Horvaatia Vabariigi asjakohaste ametiasutuste vahel.

*Artikkel 7***Kohustuste täitmata jätmine**

Kui üks lepinguosaline peaks jätma käesolevas lepingus sätestatud kohustused täitmata, on teisel lepinguosalisel õigus käesolev leping ühekuulise kirjaliku etteteatamisega diplomaatiliste kanalite kaudu lõpetada.

*Artikkel 8***Vaidluste lahendamine**

Lepingu tõlgendamisest või kohaldamisest tulenevad vaidlused lahendatakse lepinguosaliste vahel diplomaatilisel teel.

*Artikkel 9***Lepingu jõustumine**

1. Käesolev leping jõustub järgmise kuu esimesel päeval pärast seda, kui lepinguosalisel on teineteisele diplomaatiliste kanalite kaudu teatanud selleks vajalike siseriiklike menetluste lõpuleviimisest.
2. Käesolevat lepingut kohaldatakse ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast.
3. Käesolev leping kehtib Horvaatia Vabariigi operatsioonis osalemise vältel.

Sõlmitud Brüsselis, 24. novembril 2008 kahes eksemplaris inglise keeles.

Euroopa Liidu Nimel

Horvaatia Vabariigi Nimel

LISA

DEKLARATSIOONID

Osutatud artikli 2 lõigetes 4 ja 5

ELi liikmesriikide deklaratsioon

„ELi liikmesriigid, kes kohaldavad 4. veebruari 2008. aasta ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos, EULEX KOSOVO, loobuvad võimalusel, niivõrd kui võrd seda lubavad nende õigussüsteemid, nõuete esitamisest Horvaatia Vabariigi vastu oma isikkoosseisu liikme vigastuse või surma korral või tema valduses ja EULEX KOSOVO kasutuses oleva mis tahes vara rikkumise või hävimise korral, kui sellise vigastuse, surma, rikkumise või hävimise:

— põhjustas Horvaatia Vabariigi poolt lähetatud isikkoosseis EULEX KOSOVOga seotud kohustuste täitmisel, välja arvatud juhul, kui tegemist oli raske hooletuse või tahtliku üleastumisega,

või

— kui see tekkis Horvaatia Vabariigile kuuluva mis tahes vara kasutamisest, tingimusel et seda vara kasutati operatsiooni käigus ning välja arvatud juhul, kui see tekkis nimetatud vara kasutava Horvaatia Vabariigi poolt lähetatud EULEX KOSOVO isikkoosseisu raske hooletuse või tahtliku üleastumise tõttu.”

Horvaatia Vabariigi deklaratsioon

„Horvaatia Vabariik, kes osaleb ELi 4. veebruari 2008. aasta ühismeedmega 2008/124/ÜVJP asutatud Euroopa Liidu õigusriigimissioonil Kosovos, EULEX KOSOVO, loobub võimalusel, niivõrd kui võrd seda lubab tema õigussüsteem, nõuete esitamisest EULEX KOSOVO missioonil osaleva mis tahes teise riigi vastu oma isikkoosseisu liikme vigastuse või surma korral või tema valduses ja EULEX KOSOVO kasutuses oleva mis tahes vara rikkumise või hävimise korral, kui sellise vigastuse, surma, rikkumise või hävimise:

— põhjustas isikkoosseis EULEX KOSOVOga seotud kohustuste täitmisel, välja arvatud juhul, kui tegemist oli raske hooletuse või tahtliku üleastumisega,

või

— kui see tekkis EULEX KOSOVO missioonil osalevate riikide mis tahes vara kasutamisest, tingimusel et seda vara kasutati operatsiooni käigus ning välja arvatud juhul, kui see tekkis nimetatud vara kasutava EULEX KOSOVO isikkoosseisu raske hooletuse või tahtliku üleastumise tõttu.”

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE OTSUS ATALANTA/1/2008,**18. november 2008,****Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks toimuva Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (Atalanta) Euroopa Liidu relvajõudude juhataja nimetamise kohta**

(2008/888/ÜVJP)

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 25 kolmandat lõiku,

võttes arvesse nõukogu 10. novembri 2008. aasta ühismeedet 2008/851/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu sõjalist operatsiooni Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks⁽¹⁾ (Atalanta), eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühismeetme 2008/851/ÜVJP artikli 6 kohaselt volitas nõukogu poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema otsuseid Euroopa Liidu relvajõudude juhataja nimetamise kohta.
- (2) Euroopa Liidu operatsiooni ülem soovitas nimetada kommodoor Antonios PAPAIOANNOU Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks toimuva Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni Euroopa Liidu relvajõudude juhatajaks.
- (3) Euroopa Liidu sõjaline komitee toetas kõnealust soovist.

- (4) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolliga 6 ei võta Taani osa Euroopa Liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamisest ning rakendamisest,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Kommodoor Antonios PAPAIOANNOU nimetatakse Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks toimuva Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni Euroopa Liidu relvajõudude juhatajaks.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub 18. novembril 2008.

Brüssel, 18. november 2008

*Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel**eesistuja*

C. ROGER

⁽¹⁾ ELT L 301, 12.11.2008, lk 33.

MÄRKUS LUGEJALE

Institutsioonid on otsustanud edaspidi oma tekstides mitte märkida viidatud õigusaktide viimaseid muudatusi.

Kui ei ole teisiti märgitud, mõistetakse siin avaldatud tekstides viidatud õigusaktide all neid akte koos kõigi muudatustega.